

序 歌

我的么表妹哟，
白天太阳灿烂照天空，
不知多少云彩绕它转；
夜晚月亮皎洁挂天空，
不知多少星星绕它转。

我的么表妹哟，
美丽多姿的山峰上，
不知多少雄鹰绕着它飞翔；
美丽多情的山箐里，
不知多少鹿儿绕着它欢跳。

我的么表妹哟，
花儿盛开的那棵树儿上，
不知多少鸟儿树上飞来歇；

鲜艳美丽的那朵花儿上，
不知多少蜂儿飞来采花蜜。

我的么表妹哟，
在那山头上，
那条牛羊放牧路，
不知多少牛羊从此离群逃奔了，
也不知多少牧人为此难过了。

我的么表妹哟，
在那山脚下，
那条奔流不息的江水，
不知多少溪水随它远去了，
也不知多少鱼儿随它远去了。

我的么表妹哟，
在那对面的草坪上，
无心吃草的母马哟，
看见远去的公马，
母马心儿随着公马远去了。

我的么表妹哟，
在那对面的山坡上，

那条弯弯的山路哟，
心爱的姑娘从那条路上嫁到他乡远去了，
爱她的小伙心儿随她远去了。

我的么表妹哟，
世间虽然太阳最温暖，
但太阳白天温暖晚上不温暖；
世间虽然月亮最美丽，
但月亮半月能见半月不能见；
世间表妹最可爱，
爱我表妹日思夜想不间断！

赞 美

我的么表妹哟，
你那美丽的脸蛋哟，
就像索玛花儿一样美；
你那美丽的细腰哟，
就像白绸一样白；
你那美丽的小腿哟，
就像白雪一样白。

我的么表妹哟，
看你发辫粗又黑，
看你睫毛长又翘，
看你眉毛弯又巧，
看你眼睛大又亮。

我的么表妹哟。

看你脸蛋红润润，
看你鼻梁直挺挺，
看你鼻翼巧乖乖，
看你红唇薄菲菲，
看你牙齿白生生，
看你颈儿黄亮亮。^①

我的么表妹哟，
看你胳膊紧绷绷，
看你手指细长长，
看你腿儿健婷婷，
看你脚趾匀称称。

我的么表妹哟，
眼睛美丽值上九两金，
巧手美丽值上九对大公羊^②，
容颜比满盈的月亮还要美，
比那天上的星星还要亮。

我的么表妹哟，

① 彝人以肤黄、细腻而有光泽为美。

② 古代彝人以羊为交易的换算单位。

她的身姿哟，
从头到脚无可挑剔；
她的言语哟，
谈吐高雅又娴熟；
她的服饰哟，
穿戴齐整又得体。

我的么表妹哟，
说起话来呢，
气息有蜜味，
话语多谦逊；
做起事来呢，
像迪坡山泉畅悠悠；
多起情来哟，
像山溪的浪花翻滚滚。

我的么表妹哟，
正面看她像月亮，
可月亮没有她漂亮；
背面看她像杉树，
可杉树没有她直挺。

我的么表妹哟，

表妹的声音哟，
就像口弦般响亮；
表妹的肌肤哟，
就像绸缎般润滑；
表妹的容貌哟，
就像俄卓的雕塑。

我的么表妹哟，
坐在堂下亮堂上，
坐在屋里亮屋外，
走到门外亮门内，
站在坝上亮坝下。

我的么表妹哟，
站在山巅亮月亮，
站在山梁亮山谷，
站在山谷蜜蜂围，
站在坝上蝴蝶围。

我的么表妹哟，
美得就像菜籽花，
走在这边光彩映那边，
走在山巅光彩映山坡，

走在北坡光彩映南坡。

我的么表妹哟，
长尾头帕表妹戴着溜溜美，
好像竹林边上锦鸡在舞蹈，
多彩披衫表妹披着溜溜美，
好像山间布谷在飞舞，
百褶彩裙表妹穿着溜溜美，
好像山里索玛花在争妍。

我的么表妹哟，
手镯表妹戴着溜溜美，
好像彩虹在飞舞；
戒指表妹戴着溜溜美，
好像繁星在闪烁；
珍珠表妹戴着溜溜美，
好像星星嵌在她身上；
耳环表妹戴着溜溜美，
好像日月在闪耀。

我的么表妹哟，
左手拿着羊毛也很美，
羊毛搭在手上捻也美，

手上羊毛像是彩云飞也美；
右手拿着纺线坠子也很美，
纺线坠子手上飞也美，
坠子手下团团转也溜溜美。

我的么表妹哟，
洋芋^① 表妹煮的哟，
就像鸡蛋蛋黄一样香；
清水表妹舀的哟，
就像蜜罐扫底一样甜；
炒面表妹做的哟，
就像羊羔脑花一样香；
米饭表妹做的哟，
就像山巅白雪一样白。

我的么表妹哟，
衣边表妹绣得美，
蝴蝶飞来围；
彩裙表妹织得美，
彩虹当空挂；
衣服表妹缝得美，
怎么看就怎么美。

洋芋：土豆的另一种叫法。

我的么表妹哟，
连枷表妹用起美，
晒场麻雀听了也惊飞；
镰刀表妹割起美，
青稞麦地像着火；
石磨表妹推起美，
像是赛马奔跑锦鸡跳。

我的么表妹哟，
猪儿表妹养得快，
三天成大猪；
鸡儿表妹养得快，
三夜成阉鸡；
马驹表妹养得快，
三月可上鞍。

我的么表妹哟，
贤女中间最出众的一个，
美女中间最光彩的一个，
坐在家里美名传他乡，
提亲的无数，
诱奔的九家。

像着火：此形容表妹割麦割得快。

恋 情

表妹我俩哟，
嫩蕨春笋一样同生长，
雁儿鸟儿一样同出壳，
马驹牛犊一样同生长，
鹿儿麋子一样同欢跳。

表妹我俩哟，
有嘴两张你说我笑的，
有耳两双你说我听的，
有眼两双你瞅我瞧的，
有手两双你做我尝的。

表妹我俩哟，
谈情说爱房前屋后坐，
靛青披毡你同我一起披也美滋滋，

我同你一起披也美滋滋。
知心话儿你说我听也美滋滋，
我说你听也美滋滋。
爱的目光你瞧我也美滋滋，
我瞧你也美滋滋。

表妹我俩哟，
心花怒放房前屋后坐，
双簧口弦你弹我听也幸福，
我弹你听也幸福。
表妹虽然不开口，
表妹心声口弦来讲述；
丝弦月琴我弹你听也幸福，
你弹我听也幸福。
表哥虽然不开口，
月琴说话也甜蜜。

表妹我俩哟，
打柴背水林中走，
杏子李子你摘我吃也香甜，
我摘你吃也香甜；
索玛花蕊你吸来喂我也甜美，
我吸来喂你也美美；

荔枝你摘来喂我也甜，
我摘来喂你也美。

表妹我俩哟，
放牧欢乐在草原，
草中野莓你摘我吃也快乐，
我摘你吃也快乐；
山中鸟儿我套你玩也快乐，
你烤我吃也快乐。

表妹我俩哟，
赶场赶街街边坐，
汉区美酒你买我喝也幸福，
我喝了我醉也幸福；
汉区糖果我买你吃也幸福，
你吮你吸也幸福；
蜀绣头帕你买我戴也幸福，
我戴我美也幸福；
白布花布我买你穿也幸福，
你穿你美也幸福。

表妹我俩哟，
白天白色披毡头上顶，

白色披毡挡太阳；
夜晚黑色披毡垫身下，
垫着黑色披毡望星星。

表妹我俩哟，
想让双手合一手，
只怨衣袖装不下；
想让双腿合一腿，
只怨裤脚装不下；
想让两心合一心，
只怨胸膛装不下。

表妹我俩哟，
心里话儿呢，
只给表哥听；
爱言情语呢，
只给表妹听。

表妹我俩哟，
像两只雄鹰天上飞，
影子落一处；
像两只老虎山间走，
足印踩一处。

表妹我俩哟，
索玛花山中开，
像两朵并蒂一起开；
像蜜蜂一样花中舞，
落在一朵花上面。

表妹我俩哟，
两个山头在两处，
影子终归落一处；
两条江河源两处，
河水终归流一处；
两棵树儿长两处，
树叶终归落一处。

表妹我俩哟，
春天三月里，
花儿在处蝴蝶转，
表妹在处表哥转；
秋天三月里，
莽籽在处鸟儿转，
表妹在处表哥望。

表妹我俩哟，

白天跟着云彩和太阳，
温暖在一起，
寒冷也不分；
夜晚跟着星星和月亮，
明亮在一起，
黯淡也不分。

誓 爱

我的么表妹哟，
人与人有相随的，
马与鞍有相合的；
喜悦挂在心尖上，
忧愁埋在心底里，
两人相爱不重貌。

我的表妹哟，
称心如意的表妹，
所言如实的表妹，
手随心愿的表妹，
脚随道印的表妹。^①

此句表示行为恪守规范，循规蹈矩。